



# 志心為利

《第四期》



發行單位：臺南市東山區公所  
 發行人：東山區區長 呂煌男  
 總編輯：主任秘書 張介軍  
 副總編輯：編委 吳素月  
 編輯顧問：秘書 羅朝勝  
 編輯委員：黃旭陽、吳家增、曹欽璋、湯智仁、林志宏、郭靜芳、郭耿舜、林永哲、黃仁助  
 連絡電話：臺南市東山區公所行政課 06-6802604  
 電子信箱：dongshan2016@gmail.com  
 出刊日期：2021年6月30日

## 認真守護在東山

### 新冠(COVID-19)病毒肆虐，全國齊心抗疫



市長夫人劉育菁老師  
由呂煌男區長陪同親至  
疫苗施打站關心長輩



沈家風議員  
也到現場關心鄉親



我們一起再戰一回!

圖文/ 楊秋玲

近期國內COVID-19本土病例持續增加，中央流行疫情指揮中心宣布全臺三級警戒延長至7月12日。區長呂煌男在本次疫情前已啟動區公所異地辦公，加強稽查民眾外出戴口罩的情形與公共場所清潔消毒。近日也與市府及東山區衛生所積極辦理疫苗注射工作，並呼籲區公所同仁齊心抗疫，以期帶給鄉親安心的洽公環境，也讓鄉親在三級警戒的生活中能夠放心，共同攜手防疫。

全國提升為第三級警戒後，外出一定要戴口罩，進入商店、洽公等公共場所也須落實實名制登記並以酒精消毒手部，尤其為了避免傳統市場及夜市成為防疫破口，減少市場出入口之外，也取消內用座位及試吃，飲食一律外帶，熟食攤位必須設置遮罩，並鼓勵分流採買。區長呂煌男已動員區公所人員，在警政機關的協助下至市場稽查，並宣導民眾務必確實「戴好」口罩，掩護口鼻，在多次的稽查後，民眾也逐漸習慣外出須戴口罩並配合防疫措施，感謝各位鄉親共同抗疫。

東山區公所於疫情爆發後也啟動公共場所消毒工作，針對鄉親常前往之處徹底消毒，至今已消毒完成16個里轄內里辦公處、里(社區)活動中心、廟宇及公園等公共場所，請大家安心。但在此呼籲，疫情嚴峻期間切勿群聚，務必配合指揮中心政策，停止室內5人以上、室外10人以上之家庭聚會(同住者不計)和社交聚會，在這段時間內切勿隨意串門子、到親友家泡茶、聊天、打麻將等，讓我們一起嚴守社區防線，保護彼此的健康並守護我們的家園。

而要遏阻COVID-19流行，除了要保持社交距離並確實戴好口罩外，疫苗是唯一終結流行最有效的工具。臺南市政府也擬定疫苗施打的順序與對象，本所並積極配合衛生局與衛生所的疫苗施打工作，除了有復康巴士及日照巴士接送行動不便的民眾至疫苗接種站之外，區長呂煌男也多次到場關懷接受疫苗施打的長輩們，除感謝長輩配合接種疫苗外，也給予長輩關懷，舒緩長輩接種時的緊張情緒。期望在中央、地方及民眾的配合下，持續加速疫苗接種的作業，確保大家的身體健康，終止病毒流竄。

最後，雖然大家可能因為第三級警戒再次延長而感到鬱悶，期望盡早恢復正常生活、與親朋好友見面、外出旅遊踏青或是到餐飲店用餐，但在全國疫情尚未穩定以前，也拜託各位鄉親朋友繼續共同遵守相關防疫規定，保護自己也保護家人，與站在抗疫最前線的醫護及基層防疫人員共同打拼。你我都是防疫小尖兵，東山區公所將陪伴大家度過這段辛苦的日子，守護我們生活的地方，讓我們一起戰勝病毒，迎接希望的未來！

## 【東山區公所感謝鄉親配合防疫】



暖男區長



※圖照說明：  
 三級警戒/疫苗施打  
 東山區公私協力  
 積極宣傳防疫措施  
 警消協助公安運輸  
 醫護發揮最大效能  
 規劃疫苗施打站：  
 東山國小活動中心  
 東原社區關照中心  
 守護居民健康平安

圖文/林宏傑

中央疫情指揮中心於5月19日宣布全國新冠(COVID-19)疫情警戒升到第三級，隨著確診人數與

日俱增，緊接著又分別於5月25日及6月7日兩次延長第三級警戒期間至6月14日及6月28日，東山區公所在全力支援政府抗疫之餘，為確保公務運作正常無礙與民眾服務不打折，特推動以下各項防疫措施。

- 一、暫停舉行大型戶外活動，如原定6月14日的「2021花現東山咖啡嘉年華會」延期至疫情舒緩後再行規劃辦理。
  - 二、圖書館休館，暫停所得稅臨櫃申報至6月14日，暫停調解申請及法律諮詢服務。
  - 三、設置防疫櫃台，櫃檯加裝壓克力隔板，人員進出分流，避免民眾與員工直接接觸，另規劃民眾洽公動線，落實配戴口罩、量測體溫、酒精消毒，以及實名實聯制。
  - 四、公所於5月24日起實施異地辦公，由張介軍主任率領部分同仁遷移到綜合大樓1樓辦公，避免兩邊人員不必要之接觸，公文定時交換並先行消毒。
  - 五、成立臨時編組，定期至轄區之公園、廟宇、市場等人群聚集處所宣導防疫政策，要求民眾確實配戴口罩。
  - 六、加強轄內公共場域及設施之清消工作。
  - 七、支援衛生所疫苗注射各項工作。
- 區長呂煌男指出，公所作為與民眾生活緊密結合的第一線人員，全所必須以最嚴謹的態度來面對新冠疫情帶來的威脅與衝擊，但同時間又必須維持公務系統的正常運作與對民眾服務影響最輕微的程度，本所採取的各項防疫措施，請大家務須全力配合。呂區長亦呼籲鄉親，在疫苗施打普及，疫情獲得控制之前，盡量避免非必要之外出，走出戶外(包含開車、騎車)務須配戴口罩，勤洗手，保持安全的社交距離，居家環境定時清潔消毒，並遵守中央及市府頒布各項防疫政策，共同守護我們生活的家園。



### ~長輩的第二個家~



圖1 明亮的採光、繽紛的擺設與開放式的空間設計

### 營新東山日間照顧中心

圖文/陳雪茹

「在地老化」一直是台灣推動長期照顧政策的目標，目前國內大多數長者對於生活方式的選擇，偏好居住在自家住宅或熟悉的社區環境，在此趨勢下，日間照顧中心不僅提供一個做為老人社會化和社會參與活動場域，更是失智症家庭照護之重要資源補給站。因此，兼具老人服務方案和家庭支持性方案的日間照顧中心，重要性也越加明顯。

營新東山日間照顧中心位於本區頂田活動中心(聖賢里頂窩50號之4)，白天長者透過家人或交通車接送至日照中心，一走進中心，映入眼簾即是明亮的採光、繽紛的擺設與開放式的空間設計，讓人有舒適的視野感受，以愉快的心情迎接美好一天的到來。長者在日照中心接受由社工、護理師以及照服員等專業工作人員提供之生活照顧、營養餐飲、復健服務，以及健康促進等服務，並與其他長輩開心交流、互動，傍晚時分再由家人或交



圖2 長輩開心的笑容



圖3 創意餅乾屋DIY活動

通車接送返家，享受家人的溫情關懷，除了增加社會參與的機會外，也提升長輩與家人的生活品質。

該中心服務對象為實際居住於台南市，65歲以上失能老人、55歲以上失能原住民、50歲以上失智者、50歲以上失能身心障礙者，需事先申請並經評估。其提供便利的交通接送服務、營養均衡的午餐及下午點心、舒適的午休環境、生活協助及延緩生活功能退化的訓練、文康休閒及戶外活動、懷舊治療、現實導向、音樂輔導等個別性活動，還有失能(智)家屬團衛講座、健康維護等諮詢服務。

營新東山日間照顧中心依照長者身體功能進行單元活動，每周安排豐富的活動內容，例如手腦並用玩桌遊、藝術創作、認知促進活動、球類體能活動，訓練長者體能、手腳協調、專注、計算和記憶力，亦有靜態的音樂欣賞及影片觀賞，長輩在社工、護理師以及照服員的引導下，都能積極的投入各項活動，露出開心的笑容，長者之間還會彼此幫忙，分享生活趣事，相處融洽，此處儼然是長輩的第二個家。

日照中心能帶給長者更多元的活動參與機會，提升生活品質，並減緩身體機能退化，此外，協助家庭成員照顧長者，一方面可讓家屬兼顧其原有的工作、學業或家庭，為社會維持原有的勞動生產力；另一方面，可讓家屬有喘息的時間與空間，也保留較佳的體力、精神與耐力來持續照顧失智、失能長者。日照中心讓有長照需求的國民可以獲得基本服務，在自己熟悉的環境安心享受老年生活，減輕家庭照顧負擔，落實政府「在地老化」的政策目標。

### ~以愛出發~

### 為偏鄉長者打造居安環境

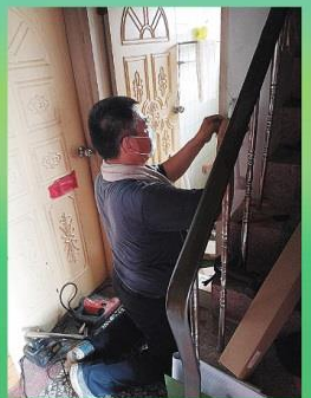
圖文/尤玉靜

位處於偏鄉的高原里有許多獨居或兩老相依的老人，子女因工作不在身邊，有的鄰居又距離得遠，對行動不便的老人來說安全問題堪憂，居住高原里的慈濟志工得知里長平時對獨居長者的擔心，非常熱心地跟里長提及了安美計畫。

在東山區公所呂煌男區長的支持下，慈濟志工與高原里長、里幹事在3月底分組先實地家訪，評估長者們的居家環境及使用習慣後，很快



地在4月初就根據長者們的需求，進行了各種扶手、防滑地板、無障礙坡道、四腳拐的安裝，扶手的材質不容易打滑且冬天也不會有冰冷的感覺，貼心的考量到了長者使用上的安全，在裝設完成後，長者們都很感動，獨居的辛老伯就說浴室加裝了扶手，有牢固的支撐點後不像以往總要費很大勁才能起身，而且小四拐椅也讓他行走比以往穩健多了；張老伯也說浴室多了扶手及防滑座椅後，洗澡時安全多了。此次計畫非常圓滿，因為這些貼心的設施讓長者們在浴廁或家中活動上更加便利安全，得到實際上的幫助，讓出外的遊子對家中父母的生活起居更加安心。



社會處處有愛有溫情，具體改善居家環境計畫給了偏鄉老人居安、心安的溫暖，從家訪到施作過程中的互動關懷，也讓平時寂寞的長者們敞開了胸懷，可以看見他

們開心的笑容就是造善路上最美的風光，以愛出發讓人老有所依需要大家持續的善意才能往前邁進。



臺南市東山里社區關懷據點  
臺南市家庭照顧協會

### 東山區社區健康營造活動

主辦單位 / 臺南市衛生局 承辦單位 / 臺南市東山區衛生所  
協辦單位 / 臺南市東山區公所、東山區耆老服務中心、社區發展協會、社區服務中心

## 110年東山區衛生所社區健康營造計畫 《東山樂齡健身房》開張囉~

圖文/衛生所 楊尹伶

辦理社區活動時，調查東山區長者無法養成運動習慣的原因，常因身體功能退化、自覺骨頭硬、擔心無法牢記動作、怕受傷跌倒或舊疾復發等令長者難以動起來，此次邀請到成功大學體育健康與休閒研究所林麗娟教授，所培訓的長者志工團隊，透過70歲的長者志工來帶領長者運動更加有說服力！

在前兩週招募及活動宣傳中，廣邀社區長者一起來參加，目前已報名28位，僅剩2個名額，歡迎有興趣的朋友報名。在樂齡肌力訓練課程前，特別邀請國立成功大學運動科學與高齡健康產業中心團隊來幫參加長者進行功能性體適能檢測，特別設計安排10個體能關關測驗，測試長者的身體組成、肌耐力、肌力、柔軟度、心肺耐力、動態平衡及靜態平衡，測試項目包含：1. 身高體重腰圍臀圍；2. Inbody；3. 30秒起站；4. 30秒手臂屈舉；5. 握力；6. 抓背測驗；7. 椅子坐姿體前彎；8. 兩分鐘踏步；9. 八呎走；10. 開眼單足立，讓長者知道自己的體能並於半年後來驗收長者肌力訓練成果。此外，「衰弱症」是老人功能退化的一個重要指標，為了解在地長者是否有衰弱情形，東山區衛生所團隊則進行長者功能評估 (ICOPE) 量表包含認知功能、行動能力、營養、視力、聽力、憂鬱等6大項目及用藥與生活目標，簡要評估長者身體功能，幫助長者早期發現可能導致失能之風險因子，及早介入運動與營養等處置，預防及延緩長者失能的發生。

為了讓更多長者可以培養每天運動習慣及營造東山在地健康老化生活圈，東山區衛生所與新成立的東山社區關懷據點及台南市東山基督長老教會合作成立『長者健康促進站』，由原先一週一天的活動改為兩天，活動時間4/14-11/25固定週三及週四上午10:00-12:30，活動日一早東山教會陳惠玲牧師及台南市家庭照顧協會劉芳桂理事長就會熱心地準備茶點，讓期待來參加活動的長者們敘舊及分享日常，在精心安排的課程中聘請在地師資及相關領域專家來幫長者上課，融入預防失智症、老人防跌、食得健康、用藥安全、聽力&視力&口腔保健、財務規劃、居家安全、心理健康及情緒管理、美術創作、懷舊音樂遊戲、認知遊戲訓練及益智桌遊等多元方式課程，增加課程趣味性及動機，以提升長者生理心理社會層面健康，達到「活躍老化」目標。



柔軟度測試-椅子坐姿體前彎



INBODY 體質量測儀器-能立即獲知基礎代謝率、體脂肪、肌肉量及骨質密度等更貼近實際身體狀態的數據，可判別衰弱及肌少症的症狀



認識及預防衰弱症



國立成功大學運動科學與高齡健康產業中心團隊來幫參加長者進行功能性體適能檢測

## 東山人，來囉、全民動起來~

圖文/王黃耿

東山出現一個鮮活量能級的運動社團，名叫《日出東山跑跑社》，活動地點在東山國小操場，主要是自主性的運動。

這個社團其實在2年前就已經成立了，由教練蘇令官所創立，只是當時運動風氣並沒有很熱絡，但是今年因為有加入了東山區青農聯誼會的青農們，即將帶動整個東山區青壯年運動風氣，更因年輕人超有活力，所以也將帶動更多年輕族群的響應加入，期能蔚為一股健康促進的新潮流。



《日出東山跑跑社》

這《日出東山跑跑社》是一個可以讓東山民眾不分性別年齡都可參與的社團，有專業跑步教練都會義務用心的來教導我們民眾跑步要注意的要領及動作，避免錯誤的跑步運動方式造成永久性的傷害。

東山衛生所也順勢號召了社區里民長輩們的參與，讓長輩們與有活力的年青人一起運動，長輩們運動後覺得瞬間年輕好幾十歲(參與長輩後的真心話語)。

現場也有東山衛生所同仁、教練、以及來運動的民眾所熱情提供的一些運動器材讓參與者共同使用，讓這項活動延伸增添了更多的運動項目。

創立這個社團的初衷，主要是要提倡『運動風氣』，讓人保持身心健康的一種活動！



時間\*每週三晚上七點整

地點\*東山國小操場

您，厭倦每天在田間工作嗎？厭倦公司裡的壓力嗎？厭倦小孩的哭鬧聲嗎？

※歡迎~時間：#每週三晚上7點整/地點：#東山國小操場  
歡迎全家大手牽小手呼朋引伴開開心心來東山國小舒適的環境一起運動吧。





## 慳心好球：深根偏鄉的東原國中籃球隊

圖文提供/ 吳昇融教練  
二零八學年度教育部體育署全國中學乙級聯赛场邊，有一群關心東山的好夥伴正在幫來自東原的小將鼓勵，那是東原國中遠征台北在乙級聯賽的最後一場次，已經連續三年失利的東原國中籃球隊，那個曾經的乙級籃球強權校，在眾小將的努力、教練們的辛勤、贊助者們的肯定和老師們的陪伴中，再次得到四強門票，勇奪全國殿軍這份殊榮，為隊史增添一筆。這群馳騁球場的小將不是什麼特別的孩子，他們就只是東山的子弟，來自地處特偏的東原國中。

東原國中一直以來，致力於山區弱勢學生的照顧，加強學生的基本學力，發展學生的多元能力，讓山區的資源不虞匱乏，並藉由山區的地利優勢，讓學校成為培養體育專長學生的搖籃。學校體育班籃球隊自九八學年度起成立自今，已經翻閱十二個秋冬，秉持著深根在地、培植優秀基層選手的永恆初衷，引領喜歡打籃球的孩子朝向全國高中籃球聯賽HBL邁進，敲開無限可能的體育大門。每年的籃球聯賽台南市預賽末尾，剛好也是小將和教練老師們最奔波的時候，因為我們總得絞盡腦汁想辦法安排時間讓這群東山後進也能前往HBL場邊，幫同屬東山子弟，畢業自東原國中籃球隊的學長喊聲喝采，沒有別的理由，因為那連結如此強烈，東山旭日之時，他們都曾在相同暖陽下甦醒於球隊宿舍，治癒昨



天苦練的疲憊，而夕陽將臨的片刻前，學長學弟也都在一七五咖啡公路上大口呼吸東原的龍眼氣息，一路往仙廟、往福安宮爆汗奔去，更甯說每年初春的東山迎佛祖，孩子們手舉火把踏著虔誠步伐扛起佛祖神轎，彷彿肩負著整個東山的企盼。新聞報導說我們是「東原連線」，原「籃」還真的有那么一回事。

少子化的大環境下，經營球隊超乎想像地困難，十五人的成班門檻每年都是本校體育班招生的壓力，為了能以戰養戰，龐大的參賽經費，皆是教練老師努力爭取政府以及民間團體的支持，儉腸凹肚而來，住宿學校的夜間管理和額外的課輔力道，更是希望幫助在地弱勢的孩子打底生活與學業，進而能無憂無慮無牽掛投入專長訓練，所為無他，我們希冀讓孩子們不用驅車趕路到遠地就讀體育班，在自己的家鄉就能和有志之士並肩追逐自己的籃球夢想！

疫情期間，全國中學生一起經歷了教育會考，所幸本校籃球隊有孩子也考出了2A的佳績，更有孩子在會考前就已經專長考取了國立高中的體育班，也有兩位在地球兒通過了全民英檢初級聽說讀寫四項，在在證明我們不是只會打球的球隊，因為除了肌群核心，「允文允武；謙恭有禮」更是我們「求」好心「切」的教育核心。

「教練，我想打球！」不用帶著三井壽的懊悔，只要你大聲疾呼，東原國中體育班籃球隊永遠敞開雙臂帶你一起飛。



# 東山區

## 災害避難收容處所

### 《土石流》

#### 東原國小避難收容處所

位於曾文水庫旁的五叉溝部落，在莫拉克風災時碰上了孤島危機，長時間的封橋斷路，物資無法送入，斷水斷電的問題，都讓我們無法忽視，山區的潛勢溪流區在面臨大型風水災害時，土石崩塌生死轉眼間，我們在山上提供了東原老人文康活動中心(位於東原國小內)，作為土石流之避難收容處所，所以當大型災害來臨時，我們會優先選擇此處開設收容所，提供土石流災民收容服務工作，同時也鼓勵居住於潛勢溪流區的居民，如有預防性撤離時，應盡速配合依親或收容，以保障自身及家人的安全。



【東原國小-東原老人文康活動中心】風災土石流避難收容處所



▲五叉溝



【聖賢國小】水災避難收容處所



▲北勢寮

### 《震災》

#### 東山國中避難收容處所

位於本區國道三號旁沿線隆起的坡地，就是木屐寮-六甲斷層帶，正巧橫越本區，也是本市內預計地震能量最強的一道斷層帶，如錯動易有致災性災害發生，也是我們最擔心的天然災害，目前本區在東山國中各處都設有震災型的避難收容處所，主要是以戶外收容為主，面對大規模地震的發生，如房屋等建築物有出現傾倒或龜裂等狀況，切記以保護自身安全為第一優先，切勿再冒險進入，應儘速至最近的震災型避難收容處所避難，避免餘震發生帶來二次傷害，同時也應配合現場工作人員，協助清查受困名單，把握黃金救援時間。



【東山國中-學生活動中心】地震災害避難收容處所



▲木屐寮



▲地形圖

文/侯佳宏 圖/侯佳宏、吳素月

我們生活在這個天然災害頻繁的島嶼，冬季或有寒害，梅雨季前易缺水，颱風季時常常暴雨成災，年年更有大大小小的地震，處在這個脆弱的地質帶上，大家更應該了解，災害來時我們要如何自救，知道災害發生後我們該往哪裡跑，才能得到幫助。東山區位於臺南市的東北隅，東隔曾文水庫，西接大新營地區，急水溪及龜重溪兩溪匯流於西側，形成一個有山有水，淺山丘陵與沖積平原皆可欣賞的地方，而美麗的風景同時卻也隱藏著不同的危機…。

我們生活在這個天然災害頻繁的國家，人人都應該要有防災的基本知識，因為災害隨時都有可能來臨，除了政府的保護外，我們平時也應該多學習在災害發生當下自保待援的能力，才能在大型災害發生時，把傷害減到最少，畢竟天然災害帶來的衝擊，常是我們無法預測的，防災重於救災，做好預防的工作，我們才能與這片時刻發生災害的土地繼續共存生活。



曾文水庫區▶

### 《水災》

#### 聖賢國小避難收容處所

位於急水溪南側的北勢寮部落，因緊鄰溪流處地勢低窪，易因暴雨或上游水庫洩洪等因素，造成淹水的問題，有時嚴重甚至淹水超過二公尺高，進行垂直避難都有困難，但因水災來臨時，災民的反應時間較多，易淹水的地方除了平時做好財物的保護外，面對災害來臨時，也應盡快配合依親或收容，減少憾事發生，我們也在【聖賢國小】等易致災區設有水災避難收容處所，該處環境設施完善，以備災民臨時收容之工作。面對水患災害，雖然我們應變的時間較多，亦勿因欲保全財物，而錯失了撤離的時機，平時做好防災整備工作也是十分重要的工作。



# 停課不停學，用科技來準備！ 這距線上學習~初體驗

圖文/吳素月

今年的Covid-19疫情從三月後愈趨嚴重蔓延，從五月中旬的確診者足跡開始讓台南人也一度緊繃神經，然後緊接著全國三級警戒開始盡量宅在家減少非必要移動的生活約束，我們的信仰中心碧軒寺及其他宮廟全部暫停開放參拜祈福，最熱鬧夜市也宣布暫停營運，再後來同鄉北北桃重疫區參訪，又是一度飆高恐慌指數，因為東山區居民們主要生活圈農工商息息息相關，往來較為頻繁密切，看到雙北的大爆發到間接無症狀帶原接觸傳染，讓大家都緊張，除了防疫保護措施戴口罩勤勤洗手之外，沒必要也盡量不出門宅在家，避免接觸以降低感染風險。然而首當其衝的，區內的中小學更甚為緊張。

因應國內疫情警戒升級，教育部長潘文忠5月18日在中央流行疫情指揮中心記者會宣布，為降低群聚感染風險，自110年5月19日至5月28日，全國各級學校停止到校上課，停課不停學，改採居家線上教學。

東山區區內共有東山國小、東原國小、青山國小、聖賢國小、吉貝要國小，東山國中、東原國中等，共5所國小以及2所國中，全數加入『停課不停學-居家線上教學』。

教育部5月20日再次邀集國家通訊傳播委員會與中華電信、遠傳電信、臺灣大哥大、亞太電信、臺灣之星等五大業者共同研商弱勢學生免費以及防疫期間線上學習優惠方案。教育部協請各家業者免費提供45天網路不限速吃到飽的4G門號，共計98,000個，免費由教育部統籌提供全國經濟弱勢學生於停課期間居家學習申請使用，協助學生居家學習。

因為事情來得突然，考驗著很多學校的應變能力。區內大部分國小已經從去年開始，即購入適量的iPad因應緊急需求，平時的電腦課程也配合教育局的指示教導培訓所有中、高年級學生熟練網路平台系統(Microsoft Teams或Google Meet)的遠距線上互動學習的技巧，可謂真的《超前佈置》，因此在Covid-19疫情突然大爆發而不得不實施停課不停學時，老師和學生在遠距線上學習的初次實驗，便有相當好的成效表現。連接者一次次的再度延長三級警戒，師生也就用各種不同方式繼續遠距線上互動教學，大部分都按著課表時間上課，好讓學生仍保有良好的生活作息，導師或科任老師也透過LINE或FB訊息，讓學生交作業以及跟家長聯絡溝通，建立數位班群，實踐落實數位【親師生鐵三角】。至於，仍是有些同學因個別因素，家長仍可以送孩子到學校來，輪值的教職員可以協助照應，午餐則是個別狀況彈性因應。這一仗，是我們區內中小學生的遠距線上互動教學-成績不錯的初體驗。

因應嚴重特殊傳染性肺炎疫情，全國實施疫情警戒第三級時間延長，為降低群聚感染之風險，維護學校師生健康及學習權益，教育部考量學期完整性，於6月7日宣布，全國各級學校及公立幼兒園109學年度第2學期停止到校(園)上課之期間，延長至110年7月2日止。(高中以下學校休業式)，學生改採居家線上學習；兒童課後照顧服務中心、補習班等各類教育機構亦請所有學生停止前往，留在家中學習；學校實施線上教學方式、教職員工出動管理及教師授課形式、家長服務措施，依先前已實施方式辦理。

所以，畢業典禮全部取消或改為線上，今年已經是第二年了，真的令人惋惜!這樣一段時間下來，教師們共同的感想:實體的場域面對面授課課程還是有其必要性，尤其是需要實務操作學習或印證的知識與技藝。而大部份學生們的反應:雖然可以不用天天早起趕上學、坐在床上視訊上課、等，比較輕鬆方便，但還是希望可以趕快結束警戒，想要到學校跟老師同學一起上課、打球啦!





展期：2021.06.06至07.30 時間：上午十時 地點：台南市東山區東山里320號4樓 幸福藝空間

誠摯邀請大家來觀賞，並請給我指導與鼓勵，期待大家的蒞臨！  
您的參與是我莫大的榮幸!!!



FB 粉專

圖文/幸福幼兒園長 林瑩貞

幸福幼兒園30歲了！生日快樂！一個重視人文藝術的幼兒園，在少子化的今天，可以屹立不搖的原因是什麼？一個以人為本的幼兒園，從美的角度營造一個屬於適合孩子學習的環境！用心建構與推動美感教育，讓學習變得有趣又美麗！藝術與人文對幼兒的影響有多大？

我們都知道藝術是人類文化的結晶，更是生活的重心之一，藝術是專門的術語，傳達無可言喻的訊息，提供非語文的溝通形式，進而提升孩子們的直覺、推理、聯想與想像的創意思考能力，用繪畫分享自生活的思想與情感，並從中獲得知識，建立價值觀。藝術源於生活，也融入生活，生活是一切文化滋長的泉源，因此藝術教育應該提供幼兒機會探索生活環境中的人事與景物；觀賞與談論環境中各類藝術品、器物及自然景物；運用感官、知覺和情感，辨識藝術的特質，也要提供幼兒親身參與探究各類藝術的表現技巧，鼓勵他們依據個人經驗及想像，發展創作靈感，再加以推敲和練習。

「藝術與人文」學習領域，能建立學生基本藝文素養，傳承與創新藝術！東山的圖書館是我們常帶孩子去造訪的寶地，裡面有很多圖書供孩子閱讀與學習，再將其內容轉換成藝術創作！還有綠油油的稻田都是很好的天然素材，參觀地方建設認識老房子及各行各業帶給我們的便利性！！帶孩子去超市擔任一日店長也是孩子非常開心的體驗！！生活藝術化、藝術生活化，為了讓孩子近距離的接觸美好的人事物，近期在幸福幼兒園營造一個幸福「藝空間」。

展覽緣起：幸福幼兒園喜迎第一個創園30週年，為了讓幸福園區人文藝術更加豐富、更加精彩，並落實美感教育，藝術往下紮根的理念，特別在110年6月6日，滿30週年紀念日舉行「書畫墨趣樂陶陶」林瑩貞個展，園長率先行動，讓孩子老師家長們，鄉親朋友都可以在最好的環境學習是幸福幼兒園不變的精神指標。

衷心感謝敬愛的師長、家長及好朋友們多年來的支持與鼓勵，讓幸福幼兒園得以順利成長30個年頭，在園區畢業有3000多個孩子，現今第二代的孩子再回到幸福就讀，內心的喜悅是無法用筆墨形容的，心中除了感謝還是感謝！！

幼教是一個吃力不討好的工作，能持續到現在除了感謝家長之外最重要的是我有一群願意奉獻青春歲月、無怨無悔的優良幼教老師與盡忠職守的好員工，一起度過10950的日子！充滿歡笑、汗水與淚水！經歷數不清的寒暑，大家同心協力攜手同行，才能夠在東山如此鄉下的地方開枝散葉、永續經營，所以做陶藝作品的起心動念是為了感謝我的員工、特別親手捏製陶藝作品送給我的教職員工們，希望她們都能健康快樂，福氣充滿！

還有一件開心的事是我除了提攜後繼的優秀人才，又因有女兒的承擔，我才能順利完成我的作品！也感謝有先生的大力支持，我才能無後顧之憂地完成每一項目標！

我們都知道「施比受更有福」！並秉持著台灣創價學會的宗旨「為別人點燈，明在我前」為目標持續努力，希望我的小小敬意，大家都能滿意！！亦希望還能跟大家一起迎接下一個30年！讓我的生命創造更高的價值！！



# 蓄勢待發@科里里



併入西拉雅國家風景區  
說明會



2016 科里里  
大吹奏音樂會



圖文/科里里 王元正里長  
東山區有一個設籍288戶，總人口數620人的小村落，卻開設2間24小時的便利商店，蝦捲、肉乾、旋轉壽司、特色小吃、世界級咖啡品牌櫃位，甚至還有鞋店和珠寶店，以及大人小孩林林總總的日用品，更有供應各式各樣送禮自用皆相宜的伴手禮，加油站提供4個島位全天候服務，還有超過100間的衛生間，方便您隨時使用，請問這麼好的地方到底在哪裡？不是BANANA喔，你猜對了嗎？就是科里里內的枋子林。

科里里有5個部落，嶺腳、科里、下庄仔、埤口和枋子林，學者楊森富先生推論科里是平埔族語「加禮祖神之地」之意，面積約7平方公里，東山地形三區中（東原、番子嶺、平原），科里里位於番仔嶺區，正是日本里山所倡議的絕佳地景，因此，元正身為科里里里長，當然不遺餘力將故鄉事【報乎大家知】，以下元正將科里里村落簡略介紹：多元族群融合下的科里里，宗教信仰富含特殊性，枋子林慶安宮主祀順正府大王，於每年農曆9月4日遵循古禮祭拜，和隔壁東河里的夜祭成為獨特的泉州信仰與西拉雅信仰對照。科里碧蓮宮主祀開天炎帝，

神誕4月26日，下庄仔公厝主祀中壇元帥，神誕9月9日，神威顯赫，村民虔心祭拜。

東山服務區內的精神地標老榕樹，樹高25公尺，樹齡約200年，朝氣蓬勃、鬱鬱蒼蒼巍峨聳立，足稱科里的精神指標，先前還有埤公的小廟，由於闢建休息站而移到他處。科里里的農產品早年眾所皆知的是松茸，目前有絲瓜、辣椒、小番茄，由於灌溉水源是來自於白河水庫，絲瓜吃起來特別甜甜呢！

李家古厝建於1928年，當時完工費用是30甲地的代價，工匠余燦大師與廖枝德匠師承襲大仙寺技藝，展現於民間屋舍的代表作，綠釉花磚搭配正廳素雅彩繪，漢式傳統穿闕建築，歷經二次世界大戰，牆上桌邊隱約可見彈孔，李家古厝見證了百年世代的興盛迭起。



【JUST 01d】台南-東山李氏古厝特別報導



【台南市民族管絃樂團表演】



【市長夫人劉育菁老師親臨現場】

歡迎參加  
全國特約涵洞音樂會  
台南市民族管絃樂團  
2019許石老師巡迴演奏

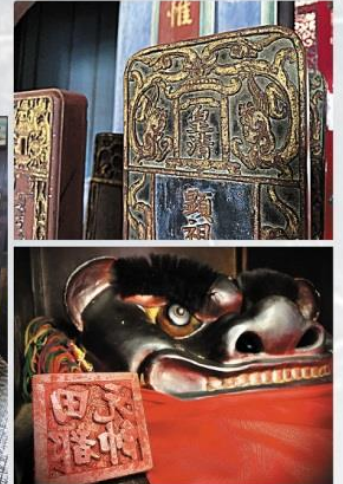
節目表	場次
1. 安平追想曲 (許石)	4:30PM - 14:30
2. 漁光曲 (冼星海)	5:30PM - 18:30
3. 阿拉伯之夜 (德彪西)	7:30PM - 18:30
4. 大提琴協奏曲 (維也納)	4:30PM - 14:30
5. 大提琴協奏曲 (維也納)	5:30PM - 18:30
6. 大提琴協奏曲 (維也納)	7:30PM - 18:30
7. 大提琴協奏曲 (維也納)	9:30PM - 18:30
8. 大提琴協奏曲 (維也納)	11:30PM - 18:30
9. 大提琴協奏曲 (維也納)	13:30PM - 18:30
10. 大提琴協奏曲 (維也納)	15:30PM - 18:30
11. 大提琴協奏曲 (維也納)	17:30PM - 18:30
12. 大提琴協奏曲 (維也納)	19:30PM - 18:30

東山區科里里里長王元正  
邀請鄉親共同體驗

你聽過涵洞音樂會嗎？科里里內有大大小小9個涵洞，堪稱台灣第一名涵洞里了，元正於108年12月14日318K+447涵洞，舉辦一場史無前例音樂會，由台南市民族管絃樂團表演歌謠大師許石老師的作品，最後一曲「安平追想曲」作為當天最動人的安可曲，市長夫人劉育菁老師及滿場300人的觀眾，共同見證歷史的一刻。

未來元正服務市民的願望落在帶動在地歷史建築與文化觀光、續辦涵洞音樂會及市集、照顧農民開發新的行銷策略、守護居住環境正義，與里民一同打拼護家園。而當前希望大家都可以平安度過防疫期。最後特別要感謝呂焯男區長，積極爭取科里里納入西拉雅國家風景區，我深信只要從基層自發改變，公所傾力協助甚至是市府也共襄盛舉，我們一定可以讓「世界看見科里」。

【虔誠信仰/下庄仔公厝主祀中壇元帥】



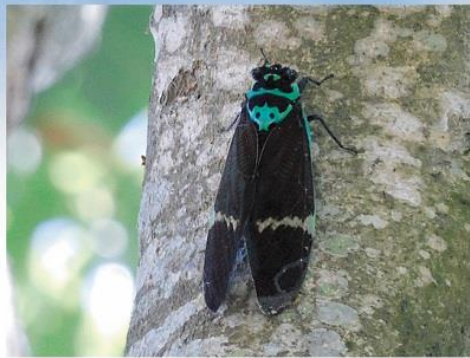


# 山林，東山的瑰寶

圖文/余岡祐

東山原名「番社」，二次大戰結束後，鄉內仕紳因覺得地名不雅，故改名東山，取其行政區內東邊有山的意涵。由此可知，山對於東山區來說有相當重要的意義。臺南可稱得上山區的地方並不多，縱向穿越東山東側的阿里山山脈西烏山嶺是其中之一，其中大凍山、大獅嶺、崁頭山、三尖山等依序排列，像一道屏風護衛著東山。地形的落差讓此地容易起霧與降雨，除了提供農作物灌溉之用，同時也滋養著眾多的野生動植物，說是生態寶庫也不為過。

隨著季節變化，東山淺山地區的面貌也會跟著變動。三月驚蟄後春雨落下，各種蛙類開始出現，蛇類、貓頭鷹等掠食者開始頻繁活動，夜間的山區開始熱鬧起來。四月時，眾多的黑翅螢會大規模出沒。關掉所有光源，讓熠熠星光在身邊靈巧的舞動，是春夏之交最令人醉心的體驗。五月開始，蟬鳴聲響徹整個山區，代表著夏季的來臨。同時，被列為第二級保育類的臺灣爺蟬也開始現身。在臺灣已無多少棲地的牠，擁有美麗的青色花紋，可說是格外搶眼。在天空翱翔的猛禽，溪澗鳴叫的赤蛙，和森林底層活動的山羌、食蟹獾、藍腹鵲等，在印證著東山淺山地區的生物多樣性



螢火蟲照片/黃國棟 提供

之豐富。在過往，這座山林提供鄉親們藥材、竹筍、野蜂蜜、蕈菇、過溝菜蕨等產物；而在今日，除了涵養水源與提供良好生活環境外，山林是否能具有新的價值？

以崁頭山為核心，東山擁有相當多且難度不一的登山步道，而且交通便利易於親近，具有發展環境教育與生態旅遊的潛力。四月底時，東山區公所の導覽解說團隊就曾一同踏查螢火蟲棲地，並討論路線規劃與交通、日間活動等相關配套。雖然今年因為乾旱，螢火蟲的數量大幅減少，但眾人還是熱情的分享自身想法與經驗，同時一致肯定未來的發展性。正值175咖啡公路籌備成立休閒農業區，且國旅型態逐漸改變之際，在可見的未來，東山的休閒旅遊將會經歷另一次轉型。如能善用淺山的生態資源，並訓練導覽人員具備專業知識，同時進行長期的生態監測以掌握大自然的變化與基礎資料，發展生態旅遊將是個不錯的方向。

敬天愛人一向是東山鄉民的傳統美德，對東側淺山地區的居民來說，生於山、取用於山並尊重山是生活的一部份。但隨著時代演進，我們逐漸遺忘了曾與山林的密切關係和傳統知識。重新思考與山林間的互動關係，它將給我們意想不到的收穫。

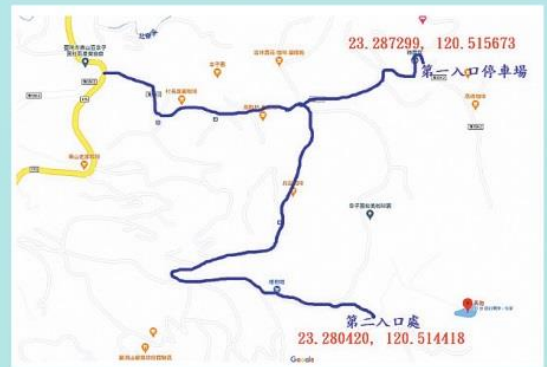




在上期的季刊裡，小編有提到東山淺山步道當中的一條「天池步道」，擇期不如撞日，這天剛好是初春時節、天氣跟空品勉強及格的周休假期，於是就輕裝揹起相機跟空拍機，帶大家到天池走走吧。

撇開國外不談，臺灣以天池命名的湖泊已經著實不少，小雪山、福壽山農場、能高越嶺、南橫公路、蘭嶼等地方都有天池，其中能高越嶺古道13.5K處還有個以天池命名的五星級山屋「天池山莊」。東山天池的知名度顯然無法與上述標的相提並論，面積僅千餘平方公尺，充其量只能算是個山中的小水塘，高度亦不高，海拔約680公尺；但因地理位置靠近臺南、嘉義邊界，人煙稀少，早期租地的農民又在水塘兩旁坡地廣植檳榔樹，難以遠觀窺視，於是讓原本已屬隱密的天池蒙上了一層更為神秘的面紗。

天池位處於李仔園部落，原是古火山口湧泉形成的小水塘，從空中鳥瞰形狀像極了發福的臺灣，早期水土保持局依地勢整理修築成蓄水調節池，並於環池步道旁立了一座題字「天上人間」的石頭，池中的木棧橋與涼亭經市府觀光旅遊局數次修繕，目前已委有專人定期整理步道的周邊環境，早期那種簡陋失修的荒蕪感已不復見。步道兩側除了有足以遮蔭的高大檳榔樹外，後期咖啡農又在間隙處種植了數百棵咖啡樹，因此在三四月間，樹梢與地上鋪滿了白色的咖啡花，蔚為盛況。此外，數十公尺外的龜形山(標高725M)基點處另闢有一座涼亭，可以由此相對高處俯瞰天池風光。只是即使適逢假日，現場依舊杳無人煙，這或許與當地交通不便及左近無其他著名景點有關，畢竟天池只能算是本區山中的一個小小秘境，即使是本區鄉親，造訪過的比率也可能不到一成；但也正因如此，來到這邊才有那種脫離凡間世俗的出塵感，讓您可以帶著書本、茶具、咖啡來這邊消暑，遠離喧囂，忘卻煩惱，當個半日隱士。不過微帶缺憾的，由於枯水期長時間不雨，原本蓄水量就不多的天池也近乎乾枯了。



最後談到交通方式，這是最傷腦筋，也是影響天池觀光發展最大的問題，由於天池兩處入口搭乘大眾交通工具皆不方便(新營客運的黃11-1線公車終點只到李仔園福安宮，且上下午僅各兩班次)，自駕前往又因路狹坡陡又路多，會車不易又容易迷路，甚而衍生行車安全的疑慮。因此，開車的朋友們，建議您可以將車子停靠在神農宮上方的空地(座標：23.287299, 120.515673)，由此處步行過去，約莫30分左右路程即可抵達；另如果您是騎乘機車，也可以選擇另一處入口(座標：23.280420, 120.514418)，這邊距離天池只有450公尺左右，缺點是路更小更不好找。但無論您是開車或騎車，以及選擇從哪一處入口進入，為避免迷路，記得善用手機定位導航，這裡的訊號還算不錯；還有，夏天雨季水泥地容易長苔濕滑，可穿著抓地力較佳的鞋子，帶著登山杖，除可防止滑倒受傷外，亦有打草驚蛇的功用。



山中的隱士~天池

圖文/林桂米



# 守護地球是個理想，反璞歸真是種追求， 但過好自己的生活卻只是個心靈上的轉念



媽媽咪呀再生農場FB臉書粉絲專頁  
<https://www.facebook.com/TNDSxMAMAMIA>



多元可塑性的自然生活空間



共有共享土地與設施



建築師協力建造



吊橋的旁邊有個不像農場的農場



旅客借宿、工作坊或家人歡聚的地方



迎賓鄉路容得進大巴嚕



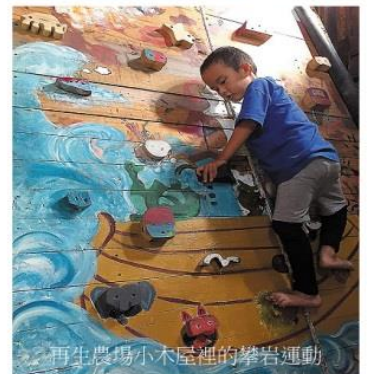
東山迎佛祖



東原行龜吊橋



最東山文化符碼  
~『剝龍眼肉』



再生農場小木屋裡的攀岩運動



再生農場菜園裡小滿滿滿的馬鈴薯



是小型遊樂園，也是小型市集



各群媽媽好清動力建造生地



現實世界與烏托邦之間的交流地帶

圖文/ Mia 何家玫

如果你是個喜愛龍眼的人，那麼你會知道台南有個地方叫東山。

如果你是個願意花時間探訪地方文化的人，那麼或許你會知道有個小鎮叫東原。

如果你曾經路過東原，那麼花點時間繞進鄉間小路，你會發現東原也有座吊橋，叫做行龜吊橋。

如果你剛好是個喜愛自然的人，你會發現吊橋的旁邊有個不像農場的農場，她叫媽媽咪呀再生農場。

如果你曾經到過農場，那你肯定聽過的媽媽咪呀再生農場這個名字的由來。

顧名思義，這是一個媽媽和女兒MIA透過生活上的實踐，向眾人傳達理念的故事。

這是一個不被制式社會所定義的空間，希望透過共有共享土地，屋舍，基礎設施以降低對金錢的依賴與消耗，並將謀生的時間與精力降到最低，才能投入更多時間在提升自我的身心靈上與個人職志，並有充份的時間、精力用團體力量去照顧更多的土地，照顧人類，降低消費，並以「分享多餘」為志向而打造的一個空間。農場裡沒有過多的制約，一切都是那麼的自然隨和，期待的是參與者的激情與火花。不需要滿懷大志或功成名就，一個轉念小小的力量就可以做到心靈自由。

一個人一生或許連好好地做好一件事都有困難，但一群人卻可以試著翻轉世界。

「守護地球」是個理想，「反璞歸真」是種追求，但「過好自己的生活」卻只是個心靈上的轉念，追尋並跟隨著內心最深處的聲音，需要的不是你有多大的力量，而是看你有多大的勇氣面對自己。

我們志在於創造一個現實世界與烏托邦之間的交流地帶，就算沒有先進的設備或華麗的設施，但卻能有無限的可能。沒有風格與產業的界限，是個有無限可塑性的空間。

如果文字無法滿足您對這個地方的想像，那麼不妨實地走訪，或許會是一趟不一樣的旅程。@臺南市東山區東原里瓦厝68號

※資源共享不該只是個口號、物盡其用才是真正的環保。人生就是個大寫的驚嘆號，自給自足的美好不美好只有做了才知道。追求完美並不是我們的目標，所以不需要苛求生活。

※我們志在於創造一個空間一個場所，就算沒有先進的設備或華麗的設施，但卻能有無限的可能。※可以是小型遊樂園，可以是小型市集，可以是藝術展覽館，可以是教室，可以是工作室，可以是旅客借宿的地方，可以是家人歡聚的地方，甚至是生態教育與冒險的場所。※毫無疑問的這也是個農場。沒有風格與產業的界限，是個有可塑性的空間。※不是將營利放在第一考量，而是著重於人本，也就是所謂的人性互動。



# 百二東山育桃李



百二東山育桃李  
台南市東山區東山國小  
120周年校慶紀念影片



東山國小120週年校慶  
實況紀錄影片



東譽桃李滿天下  
山韻傳承百二年



校長 曹欽璋  
東山國小現任校長  
第23任



校友 蘇輝雄  
120週年校慶籌備會主任委員  
旅北東山同鄉會現任會長  
東山國小校友會會長



校友 呂煌男  
台南市東山區區長



校友 陳清鏗  
財團法人火山碧雲寺董事長  
國際扶輪3470地區總監



校友 蘇清東  
東山旅北同鄉首任會長



校友 朱志宏  
碧軒寺副主委  
番社庄鄉間文化工作室負責人



校友 林俊儀  
番社蔬果聯盟社長

光復後歷任校長

歷任家長會長



圖文/東山數位機會中心王莨耿  
東山國小於110/05/01舉行創校120周年校慶，現場有靜態展-數位學習成果展、校友藝文展及學生美展，更邀請校友個人或團體音樂表演、校慶紀念影片，也邀請南新國中音樂班弦樂表演，並由民歌學校友沈書帆演唱新版校歌，學校也完成了校慶紀念建設；包括候車亭揭牌、校慶紀念樹、校史室建置，完成等多項具有紀念且實用性設施。

當天歷屆校友返校，重溫師生及同窗情誼，學校陳列老照片展示、日治時期文物展、退休老師作品展，讓返校的校友們回味陳年往事，營造東山兩甲子老校大家庭的溫馨氣氛。

東山國小在行政樓的二樓精心設計建構了一個「校史陳列館」，在重要的角落樹立了蘇正生手持1931年嘉農獲得「甲子園」棒球賽亞軍獎盤人像，還有一個銅像。原本在校園百年巨大榕樹下的微型棒球場及紀念碑，建立於五年前依然保留，成為校友們喜歡拍照的場景。

一百二這數字有特殊意義，大家很珍惜、關心家鄉母校的發展，在旅北同鄉會蘇輝雄會長登高吆喝下，有錢出錢、有力出力。許多長時間未謀面的同學、鄰居都在校園重逢，小朋友的歌舞表演，校長的薩克風隊、南新國中弦樂團...，讓「百二育桃李」風華絕代。擔任校慶籌備會主委的校友蘇輝雄，感念當年母校師長教導，大方捐贈200萬給母校，他說，希望能有更多校友，一起為東山國小加油與支持，讓東山國小的學弟、學妹有朝一日也能在各行各業出類拔萃。

東山國小推展新住民學習中心，當天校慶來自異域的新住民姐妹們以細膩手法將椰子葉編織出相當美麗的形状，變成當日拍照的景點。  
註：部分圖照採自紀錄影片畫面



新住民姐妹家長們以細膩手法將椰子葉編織美麗的祝賀花飾



校史陳列館

KANO 蘇正生